

Valparaiso, 17 Noviembre 1937.

Señor

Don Jorge Nascimento.

Santiago.

Estimado Amigo:

Habiéndome comunicado la Sra Asenjo, que Vd. estaba dispuesto, en principio, a reeditar en Abril próximo mi "Pasión y Muerte del Cura Deusto" y empezar desde ahora su propaganda, yo le estimaría se sirviese ofrecerme sus mejores y más amplios términos de contrato.

El libro, Vd. sabe, consta m/m de 300 págs. y hasta su portada en colores española, acaso podría hacerse reproducir. De él dijo, entre otros, Souza-Reilly: "En la hora presente, d'H. ha triunfado en la forma más amplia. Su labor "La P. y M. del C. D.", en el tríptico de las grandes novelas americanas localizadas en España, es indudablemente muy superior, bajo todos aspectos, al "Embrujo de Sevilla" y sobre todo a "La Gloria de Don Ramiro", de verdadero renombre. Pero este novelista hispano-americano, no es ni millonario, no ministro plenipotenciario en la capital de Francia. Quizá por eso no ha encontrado aún un Rémy de Gourmont que lo traduzca."

Así, la crítica ya se ha pronunciado y también ha fallado el público, que agotó las ediciones españolas. Ahora nos queda Chile, donde casi no llegó la obra, pero donde todos la conocen de oídas, con o sin razón, como la mejor entre las más.

Por eso pongo en ella fundadas esperanzas no sólo de éxito, sino de lucro. Hágame condiciones favorables y nos entenderemos, pues sabemos Vd. y yo, que vamos no de editor a autor, sino de caballero a caballero. Por mi parte descanso en su propaganda y en el esmero y difusión de su posible edición, teniendo desde ya dispuesto un ejemplar con las úl-

timas correcciones.

Valparaiso, 17 Noviembre 1937

En espera de su respuesta, que segun mi amiga Vd. desea no diferir, le saluda muy afectuosamente.

Señor

Don Jorge Massier

Sancti Spiritus

Augusto d'Halmar.
V. Casilla 3744.

P.S. Sé que Oscar Castro, entre los poetas jóvenes el que acaso repita el triunfo de nuestro gran Neruda, le ha entregado a Vd. un libro. Yo me ofrezco a prologarlo, si a Vd. le conviene, y en la digna forma que se merece, para lo cual le ruego tenerme al corriente. A.d'H.

dispongo, en principio, a recibir en Abril próximo al "Fleón y Mur-
te del Guro Duro" y esperar desde ahora su propaganda, yo la estimaría
se adivina ofrecerme sus mejoras y más amplias técnicas de contrate.
El libro, Vd. sabe, consta de 100 págs. y hasta
su portada en colores españoles, acaso podría hacerse reproducir de el
dijo, entre otros, Souza-Relliz: "En la hora presente, B.H. ha triunfado
en la forma más amplia. Su labor "La P. y M. del G. D.", en el triptico
de las grandes novelas americanas localizadas en España, es indubitablemente
muy superior, bajo todos aspectos, al "Embudo de Sevilla" y sobre todo
a "La Gloria de Don Rastro", la verdadera renombre. Pero este novelista
hispano-americano, no es el millonario, no el ministro plenipotenciario en
la capital de Francia. Quizá por eso no ha encontrado aún un Remy de Gour-
mont que lo traduzca."
Así, la crítica ya se ha pronunciado y también la falis-
do el público, que agotó las ediciones españolas. Ahora nos queda Chile,
grande cast no llegó la obra, pero donde todos la conocen de oídas, con o
sin razón, como la mejor entre las más.
Por eso pongo en ella trabadas esperanzas no sólo de éxi-
to, sino de lucro. Algunas conclusiones favorables y nos encontramos, pues
sabemos Vd. y yo, que venga no de editor a autor, sino de expaliere a ca-
ballero. Por su parte deseamos en su propaganda y en el ensayo y difusión
de un posible editor, teniendo desde ya dispuesto un ejemplar con las di-